

**OFFICIAL SAMPLE BALLOT FOR  
GENERAL OBLIGATION BOND ELECTION  
EL PASO COUNTY, COLORADO  
TUESDAY, MAY 22, 1984**

**MUESTRA DE BALOTA OFICIAL POR LA  
ELECCION SOBRE LA OBLIGACION DE  
FONDOS GENERALES  
CONDADO DE EL PASO, COLORADO  
MARTES, 22 DE MAYO DE 1984**

*Archie W. Sch...*  
**El Paso County Clerk & Recorder**

	SPANISH TRANSLATION
<p><b>GENERAL OBLIGATION CRIMINAL JUSTICE FACILITIES BOND QUESTION</b></p> <p>SHALL THE BOARD OF COUNTY COMMISSIONERS OF EL PASO COUNTY, COLORADO, BE AUTHORIZED TO ISSUE GENERAL OBLIGATION BONDS OF SAID COUNTY IN AN AMOUNT NOT TO EXCEED \$18,000,000, FOR THE PURPOSE OF ERECTING NECESSARY PUBLIC BUILDINGS CONSISTING OF CRIMINAL JUSTICE FACILITIES, INCLUDING DETENTION FACILITIES, BOOKING FACILITIES, CORONER FACILITIES, DETOXIFICATION FACILITIES, AND LAND AND EQUIPMENT FOR SUCH CRIMINAL JUSTICE FACILITIES; AND SAID BONDS TO BEAR INTEREST AT A NET EFFECTIVE INTEREST RATE NOT TO EXCEED THIRTEEN PERCENT (13%) PER ANNUM, TO MATURE WITHIN A PERIOD NOT EXCEEDING TWENTY (20) YEARS FROM THEIR DATE OR DATES, AND TO BE ISSUED AND SOLD UPON SUCH LAWFUL TERMS AND CONDITIONS AS THE BOARD OF COUNTY COMMISSIONERS MAY DETERMINE, INCLUDING PROVISIONS FOR REDEMPTION OF BONDS PRIOR TO MATURITY WITH OR WITHOUT THE PAYMENT OF A PREMIUM?</p>	<p><b>PREGUNTA SOBRE LA OBLIGACION DE FONDOS GENERALES PARA FACILIDADES DE JUSTICIA CRIMINAL</b></p> <p>SERA AUTHORIZADO LA JUNTA DE COMISIONADOS DEL CONDADO DE EL PASO, COLORADO, PARA PROMOLGAR OBLIGACIONES DE FONDOS GENERALES, DE TAL CONDADO, QUE NO EXCEDERAN \$18,000,000, PARA EL PROPOSITO DE ERIGIR EDIFICIOS PUBLICOS Y NECESARIOS CONSISTIENDO DE FACILIDADES DE JUSTICIA CRIMINAL, QUE INCLUIRA FACILIDADES DE DETENCION, FACILIDAD DE REGISTRO, FACILIDAD PARA UN CORONER, FACILIDADES PARA DESTOXICACION Y TIERRA Y EQUIPO PARA TALES FACILIDADES DE JUSTICIA CRIMINAL Y DICHAS OBLIGACIONES ENGEDRAN INTERES NETO Y EFECTIVO QUE NO EXCEDERA EL TRECE POR CIENTO (13%) POR AÑO DE INTERES, A MADURAR DENTRO DE UN PERIODO A NO EXCEDER (20) AÑOS DE SU FECHA O FECHAS, Y QUE SERA PRODUCIDO Y VENDIDO EN TALES TERMINOS LEGALES Y CONDICIONES DETERMINADOS POR LA JUNTA DE COMISIONADOS, INCLUYENDO PROVISIONES PARA REDIMIR LAS OBLIGACIONES ANTES DE SU MADUREZ CON O SIN EL PAGO DE PREMIO?</p>
<p>FOR COUNTY INDEBTEDNESS (FOR THE BOND)      109      ➔</p>	<p>← 109      POR LA OBLIGACION DEL CONDADO (POR EL BONO)</p>
<p>AGAINST COUNTY INDEBTEDNESS (AGAINST THE BOND)      111      ➔</p>	<p>← 111      CONTRA LA OBLIGACION DEL CONDADO (CONTRA EL BONO)</p>
<b>END OF BALLOT</b>	<b>FIN DE BALOTA</b>

TTH